PALAPALA HOOPII KUE HOOHUIAINA.

I ka Mea Mahaloia WILLIAM McKinley, Peresidena, a me ka Aha Senate, o Amerika Huipua.

ME KA MAHALO—

No ka Mea, ua waihoia aku imua o ka Aha Senate o Amerika Huipua he Kuikahi no ka Hoohui aku ia Hawaii nei ia Amerika Huipua i oleloa, no ka noomooia ma kona kau man iloko o Dekemaba, M. H. 1897; noilaha,

O Makou, na poe no lakou na inoa malalo iho, he poe makaipani a poe noho oiwii Hawaii hoii no ka Apana o Makau, Mokupuni o M.N.H. he poe lala no ka Ahahui Hawaii Aloha Aina o ko Hawaii Paeaina, a me na poe e ae i like ka manao makee me ko ka Ahahui i oleloa, ke kue aku nei me ka manao iaika loa i ka hoohui aku o ko Hawaii Paeaina i oleloa ia Amerika Huipua i oleloa ma kekahai ano a loina paha.

IKOA—ATTEST:

Kukanolelo—Secretary.

James Keawielima Kaulea
Peresidena Kauula

Sept 11, 1897

PETITION AGAINST ANNEXATION.

To His Excellency WILLIAM McKinley, President, and the Senate, of the United States of America.

GREETING:

WHEREAS, there has been submitted to the Senate of the United States of America a Treaty for the Annexation of the Hawaiian Islands to the said United States of America, for consideration at its regular session in December, A. D. 1897; therefore,

WE, the undersigned, native Hawaiian citizens and residents of the District of [Missing], Island of [Missing], who are members of the Hawaiian Patriotic League of the Hawaiian Islands, and others who are in sympathy with the said League, earnestly protest against the annexation of the said Hawaiian Islands to the said United States of America in any form or shape.

INOA—NAME. AGE.

C. N. Nafrico Hawaii 33
I. M. Leina " 41
K. H. Ka. " 45
H. Keena Kaa " 44
J. Makau " 52
M. Ho " 65
N. H. Naka " 27
W. P. Nalu opio " 28